

## División de Cooperativas de Ahorro y Crédito

La División de Cooperativas de Ahorro y Crédito regula todas las entidades de este tipo autorizadas por el estado de Illinois, las cuales brindan servicios financieros a más de 2.8 millones de miembros.

La División evalúa cada cooperativa de ahorro y crédito para determinar su situación financiera y garantizar el cumplimiento de la Ley de Cooperativas de Ahorro y Crédito de Illinois (Illinois Credit Union Act). Siguiendo los estándares nacionales, cada evaluación se realiza utilizando el sistema de calificación CAMEL como herramienta regulatoria para determinar el capital, la calidad de los activos, la administración, las ganancias y la liquidez (CAMEL, por sus siglas en inglés) de cada cooperativa de ahorro y crédito.

Las evaluaciones y el cumplimiento de las leyes correspondientes permiten a la División promover la seguridad y solidez de las cooperativas de ahorro y crédito de Illinois.

### *Consejos para el consumidor de las cooperativas de ahorro y crédito:*

- Si desea volverse miembro de una cooperativa de ahorro y crédito debe comunicarse con varias de ellas, y revisar sus sitios web, para comparar los servicios ofrecidos, el horario de atención, las ubicaciones y el campo de los requisitos de membresía.
- Obtenga una copia del informe anual de la cooperativa de ahorro y crédito para evaluar la situación financiera de la institución (estos documentos se pueden encontrar en sus sitios web).
- Las cooperativas de ahorro y crédito mantienen informados a sus miembros sobre los cambios en las tarifas y en las tasas de interés de las tarjetas de crédito y los préstamos. También les informan a los miembros la fecha y la ubicación de las reuniones anuales de miembros de la cooperativa de ahorro y crédito. Siempre lea con atención todos los boletines y avisos que le envíe su cooperativa de ahorro y crédito.

## División de Seguros de Títulos Inmobiliarios

La División de Seguros de Títulos Inmobiliarios certifica, registra y regula las compañías de este rubro que garantizan o aseguran los títulos de

propiedad inmobiliaria en Illinois y a sus agentes de títulos inmobiliarios registrados. Las compañías de seguros de títulos inmobiliarios se evalúan anualmente para garantizar el cumplimiento de la Ley de Seguros de Títulos Inmobiliarios (Title Insurance Act) y para verificar su estabilidad financiera. La ley también requiere la certificación de custodios independientes, los cuales son empresas a las que se les confía la recepción de depósitos de fondos o documentos con el fin de efectuar la venta, transferencia, gravamen o arrendamiento de propiedades ubicadas en Illinois.

### *Consejos para el consumidor de seguros de títulos inmobiliarios:*

- Pídale a su abogado o agente de títulos inmobiliarios una explicación del seguro de títulos inmobiliarios, su proceso y precio.
- Se recomienda el seguro de títulos inmobiliarios en todas las transacciones de bienes raíces para proteger a todas las partes involucradas.
- Los cargos por el seguro de títulos inmobiliarios y los servicios relacionados varían. Compare las opciones disponibles para conseguir el mejor servicio y precio.
- Recuerde leer siempre con atención lo que está firmando.

#### **Oficina en Chicago**

555 West Monroe Street - Suite 500  
Chicago, Illinois 60661  
Orientación general: 1-888-473-4858

#### **Oficina en Springfield**

320 West Washington Street, 5th Floor  
Springfield, Illinois 62786  
Orientación general: 1-888-473-4858

<https://idfpr.illinois.gov/dfi.html>  
Línea TTY: 1-866-325-4949

**Advertencia:** El presente documento es exclusivamente para fines informativos y no constituye asesoramiento jurídico. Este documento no modifica ningún requisito de la ley estatal o federal. Consulte con su propio abogado para obtener asesoramiento legal. Esta no es una interpretación escrita de conformidad con el Capítulo 205 de los Estatutos Compilados de Illinois (Illinois Compiled Statutes, ILCS), Sección 670/20(c) o cualquier otra ley.



Estado de Illinois  
Departamento de Regulación Financiera  
y Profesional de Illinois

# División de Instituciones Financieras (DFI)



**IDFPR**  
Illinois Department of  
Financial and Professional Regulation

## Misión

La misión la División de Instituciones Financieras del Departamento de Regulación Financiera y Profesional de Illinois es administrar y hacer cumplir las leyes y regulaciones que conciernen a las instituciones financieras bajo su jurisdicción, y proteger los intereses de la gente de Illinois en sus interacciones con las diversas entidades reguladas por esta agencia.

La División de Instituciones Financieras, originalmente su propio departamento, fue creada en 1957 para servir como regulador estatal de una diversa gama de instituciones financieras. Según lo autorizado por el Código de Instituciones Financieras, la División otorga licencias, evalúa y regula miles de entidades, incluidas cooperativas de ahorro y crédito autorizadas por el estado, casas de cambio, transmisores de dinero, prestamistas a plazos para el consumidor, financiamiento de ventas, prestamistas de día de pago, compañías de seguros de títulos inmobiliarios y otras entidades financieras en todo Illinois.

El 23 de marzo de 2021 se promulgaron dos leyes históricas diseñadas para promover el acceso a un crédito más asequible para los residentes de Illinois con ingresos bajos a moderados. La Ley de Reinversión Comunitaria (Community Reinvestment Act, CRA) de Illinois requiere que los bancos, las cooperativas de ahorro y crédito y los prestamistas hipotecarios no bancarios autorizados por el estado satisfagan de manera equitativa las necesidades de servicios financieros de las comunidades en las que operan, y somete a dichas instituciones estatales a la evaluación a nivel estatal de la CRA. La Ley para la Prevención de Préstamos Predatorios (Predatory Lending Prevention Act, PLPA) establece un límite para la tasa de interés de un 36 % en la mayoría de los préstamos al consumidor en todo el estado. Para obtener más información, visite [idfpr.illinois.gov](http://idfpr.illinois.gov).

## Composición de la División

La División de Instituciones Financieras se compone a su vez de cuatro divisiones:

- División de Crédito al Consumo
- División de Cambio de Moneda
- División de Cooperativas de Ahorro y Crédito
- División de Seguros de Títulos Inmobiliarios

## División de Crédito al Consumo

La División de Crédito al Consumo otorga licencias y evalúa a las instituciones financieras de consumo que realizan negocios en Illinois. Los titulares de licencias de la División incluyen prestamistas de día de pago, prestamistas a plazos para el consumidor (como compañías de préstamos de títulos de automóviles), agencias de financiamiento de ventas, agencias de cobranzas, financiadores legales de consumidores, servicios de manejo y liquidación de deudas y servicios de cajas de seguridad. Además de estos deberes, la División responde a las consultas de los consumidores e investiga las denuncias presentadas contra las instituciones de crédito al consumidor.

### Consejos de seguridad crediticia para el consumidor:

- Antes de firmar para obtener un préstamo, confirme que la compañía tiene licencia del estado de Illinois en [www.idfpr.com](http://www.idfpr.com).
- Confirme que la tasa de interés anual (APR, por sus siglas en inglés) es la que se le cotizó originalmente.
- Lea el contrato completo y asegúrese de comprender los términos y las condiciones.
- Si algo no está claro, haga preguntas o busque el consejo de un asesor financiero de confianza antes de firmar un contrato.
- NUNCA firme un contrato con encasillados o espacios en blanco.
- Realice los pagos a tiempo o puede estar sujeto a sanciones o acciones legales.

## División de Cambio de Moneda

La División de Cambio de Moneda otorga licencias, evalúa y regula más de 325 intercambios de moneda comunitarios y ambulatorios en Illinois según la Ley de Cambio de Moneda (Currency Exchange Act).

En las casas de cambio se pueden cobrar cheques, se venden giros postales, se procesan formularios de registro de títulos y vehículos automóviles, se aceptan pagos de facturas de servicios públicos, se distribuyen servicios de asistencia pública, se procesan transferencias de dinero, se cambia moneda extranjera, se ofrecen adelantos en efectivo con tarjetas de crédito, se proporcionan servicios de notario público, se venden pases de transporte público, se sacan fotocopias y se envían documentos por fax. Los servicios varían, por lo que los consumidores deben comunicarse con su casa de cambio local para obtener información específica sobre los servicios que ofrecen.

### Consejos para el consumidor de una casa de cambio:

- Lleve una identificación adecuada, como una licencia de conducir vigente, una tarjeta de identificación emitida por el estado, un pasaporte o una identificación militar.
- Cuando compre un giro postal, indique al cajero que lo llene completamente, con los nombres del remitente y del beneficiario.
- Guarde el recibo o talón de su giro postal.
- Considere la posibilidad de obtener un "giro postal de seguridad", que es un giro postal a nombre suyo.
- Cuenté su dinero ANTES de abandonar la ventanilla y póngalo en un lugar seguro ANTES de salir de la casa de cambio.
- Cuando obtenga una placa de matrícula de automóvil a través de una casa de cambio guarde todos los documentos y los recibos de la licencia, incluido el recibo de la ventanilla de la casa de cambio. Lleve consigo todos los recibos cuando retire sus placas de matrícula.
- Guarde todas las facturas pagadas y selladas y los recibos que muestren la fecha y el nombre de la casa de cambio.
- Antes de poner en marcha un servicio, pregunte cuál es la tarifa asociada y asegúrese de que coincida con el precio que figura en la lista de precios publicada.